Ktunaxa	Literal translation	Meaning in English	Notes
Ksanka			name of the language of the Elmo band
Ktunaxa			traditional name of the Kootenai language
Place names			
`A·ki¢qa		Dayton	
Ќuрawi¢q́nuk		Elmo	
Kupawi¢qnuknana		Big Arm	
Kutmi'k		Hot prings	
Kwaładnuk	Where the water leaves the lake	Polson	
' a∙ku ḋnuk		lake	
San l anana		Pablo	
Niskati		Ronan	
'A·kik l a l alukp l i'it		St Ignatius	

Ktunaxa	Literal translation	Meaning in English	Notes
Ya·kiŧ pa·¢kniŧki		Arlee	
Tuhuŧnana / Tuŧnana		Missoula	Tu l nana is the short form.
Greetings			
Kin wam?	Have you arrived?	Hello!	Said as a greeting to someone who is arriving.
Hu waxi.	I have arrived.	Hello!	Said as a greeting in response to kin wam.
Ki'su'k kyukyit?	Is it a good day?	Hello!	General greeting
Su'kni.	It is good.	Hello!	Said as a greeting in response to ki'su'k kyukyit
Ki'su'k wi l nam?	Is it a good morning?	Good morning!	The K in the beginning of a phrase makes it a question.
wi l nam		morning	
Kiʾsuʾk kuŧyukyit?	Is it a good afternoon?	Good afternoon!	
ku l yukyit		afternoon	
Kiʾsuʾk kwa l kwayit?	Is it a good evening?	Good evening!	

2

Ktunaxa	Literal translation	Meaning in English	Notes
kwa l kwayit		evening	
Ki'su'k ¢iŧmiyit?	Is it a good night?	Good night!	
¢iŧmiyit		night	
Taxta 'anwunikit!	Until a little later time!	Goodbye! Or: See you later!	
Taxta!	Until! Before! Later!	Bye! Or: See you!	Short form of "Taxta 'anwunikit!"
wunikit		to be a long time, to be a while	
'anwunikit		a little time later	The 'an part makes it a "little later."

Talking about people's names

Hu qaktik Kulilu. My name is Kulilu.

Hu qakŧik... My name is...

kulilu butterfly

Ka·pi Pałki Coffee Woman

3

Ktunaxa	Literal translation	Meaning in English	Notes		
ka∙pi		coffee			
pa l ki		woman			
'Aku l akpik Pa l ki		Tea Woman			
ʻaku l akpik		tea	A·qu l aqpi'k means green leaves, cabbage, lettuce, spinach, and greens in general or		
watak		frog	tea.		
Exclamations & yes and no					
Xinna!		Gee!			
Su'kni!	It is good!	Good!			
hi·		yes			
waha		no			